FTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 170 L'Islet, S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} St Cyrille — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 4 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Gervigues — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 170 Enu. 8

CINQUIÈM DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses	Families (or Institutions)	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in coal mine," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in census year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can of education in 1911 for persons 25 years of age and over. College, Convent, or University.	INFIRM (Specify
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles (ménages ou institutions).	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou ailleurs du principal emploi ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employés.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," dans une "scierie," "dans une mine de charbon," dans une "fonderie," dans une "pharmacie," etc.	Nombre de semaines de travail à l'emploi principal en un métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre métier que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou un métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, de l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure pour le temps consacré à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance pendant l'année du recensement. $	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cote de l'instruction en 1911 pour les personnes de 25 ans et plus. Collège, couvent ou université.	INFIRM (Spécifier auquel
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
		" Cecile	St Cyrille	f	fille	C	Septembre	1910	1 mois	Quebec			Francais	Canadien	Catholique																						
		" Celedone	"	f	"	C	Janvier	1911	3 mois	Que			Francais	Canadien	Catholique																						
22	23	Gauthier Onesime	"	M	Chef	Ma	Juillet	1846	65	Que			Francais	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui		40		50		200							Oui	Oui	f		
		" Lucia	"	f	Epouse	M	Mars	1846	65	Que			Francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Edouard	"	M	fils	C	Août	1881	20	Que			francais	Canadien	Catholique																						
23	24	Gauthier Ormenegille	"	M	Chef	M	Juin	1874	37	Que			francais	Canadien	Catholique	Cultivateur	Journalier			Oui	Oui	10	10		60	300	300						Oui	Oui	f		
		Dubé Lédia	"	f	Epouse	M	Juin	1878	33	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Joseph	"	M	fils	C	Juin	1894	12	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Médjie	"	f	fille	C	Juin	1898	11	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Anthime	"	M	fils	C	Juin	1904	7	Que			francais	Canadien	Catholique																		3	Oui	Oui	f		
		" Anemaze	"	M	fils	C	Mars	1905	6	Que			francais	Canadien	Catholique																		3	Oui	Oui	f		
		" Amanda	"	f	fille	C	Juin	1907	4	Que			francais	Canadien	Catholique							27															
		" Eledine	"	f	fille	C	Novembre	1908	3	Que			francais	Canadien	Catholique																						
24	25	Coron Fabien	"	M	Chef	M	Mars	1882	29	Que			francais	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui		38		60									Oui	Oui	f		
		" Rosaire	"	f	Epouse	M	Mars	1882	29	Que			francais	Canadien	Catholique																						
		" Antonio	"	M	fils	C	Mai	1905	6	Que			francais	Canadien	Catholique																			Non	Non	f		
		" Marie Anne	"	f	fille	C	Mars	1908	3	Que			francais	Canadien	Catholique																						
		" Oger	"	M	fils	C	Mai	1908	3	Que			francais	Canadien	Catholique																						
25	26	Gagnon Joseph	"	M	Chef	M	Octobre	1865	56	Que			francais	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui		50		60		200							Non	Non	f		
		" Hermine	"	f	Epouse	M	Octobre	1858	53	Que			francais	Canadien	Catholique																						
26	27	Fournier Phinize	"	M	Chef	M	Janvier	1860	51	Que	1905		francais	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui		50		60		500						4	Oui	Oui	f		
		" Josephine	"	f	fille	C	Mars	1880	21	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Marie Anne	"	f	fille	C	Mars	1881	20	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Ernest	"	M	fils	C	Juin	1883	18	Que			francais	Canadien	Catholique	2 Boeufs				Oui															Oui	Oui	f		
		" Elodie	"	f	fille	C	Août	1885	16	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Marie Louise	"	f	fille	C	Août	1909	0	Que			francais	Canadien	Catholique																		4	Oui	Oui	f		
		Fournier Marie Ste	"	M	fils	Ma	Decembre	1888	23	Que			francais	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui		44		50									Oui	Oui	f		
		Coulombe Marie	"	f	Beau et Epouse	M	Janvier	1892	29	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
27	28	Coron Joseph	"	M	Chef	M	Mai	1880	24	Que			francais	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui		40		50		455							Oui	Oui	f		
		Elmina	"	f	fille	C	Mai	1909	2	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Alfé	"	f	Soeur	C	Janvier	1887	15	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
28	29	Dubé Jean	"	M	Chef	M	Decembre	1866	46	Que	1891		francais	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui		47		99		200							Oui	Oui	f		
		" Elma	"	f	Epouse	M	Janvier	1866	45	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Honorenise	"	M	fils	C	Octobre	1892	17	Que			francais	Canadien	Catholique	2 Boeufs				Oui															Oui	Oui	f		
		" Ordinie	"	M	fils	C	Janvier	1895	16	Que			francais	Canadien	Catholique	2 Boeufs				Oui															Oui	Oui	f		
		" Silicité	"	f	fille	C	Avril	1886	15	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Ephrem	"	M	fils	C	Octobre	1897	14	Que			francais	Canadien	Catholique																			"	"	"		
		" Onila	"	M	fils	C	Octobre	1897	13	Que			francais	Canadien	Catholique																						
		" Andrien	"	M	fils	C	Mai	1902	9	Que			francais	Canadien	Catholique																		3	Oui	Oui	f		
		" Emma	"	f	fille	C	Juin	1904	7	Que			francais	Canadien	Catholique																		4	Oui	Oui	f		
		" Annie	"	M	fils	C	Novembre	1902	14	Que			francais	Canadien	Catholique																						
		" Napoléon	"	M	fils	C	Janvier	1905	3	Que			francais	Canadien	Catholique																						
	30	" Ernestave	"	M	fils	C	Avril	1909	2	Que			francais	Canadien	Catholique																						
29	31	Allen Gabriel	"	M	Chef	Ma	Juillet	1856	27	Que			francais	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui		48		51		500							Oui	Oui	f		
		" Lazare	"	f	Epouse	M	Août	1888	23	Que			francais	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	f		
		" Marie Anne	"	f	fille	C	Octobre	1909	2	Que			francais	Canadien	Catholique																						
		" Joseph Aymild	"	M	fils	C	Mai	1911	12	Que			francais	Canadien	Catholique																						
30	32	Gauthier Xavier	"	M	fils	M	Mai	1860	51	Que	1885		francais	Canadien	Catholique	Cultivateur				Oui		50		60		350							Oui	Oui	f		
		Adelaide	"	f	Epouse	M	Juin	1868	43	Que			francais	Canadien	Catholique	Couturiere				Oui						30								Oui	Oui	f		
		Cyr Gauthier Robert	Baie Comeau	M	adoptif	C	Decembre	1882	18	Quebec			Irlandais	Canadien	Catholique	Journalier				Oui		52		60		50				1000			Oui	Oui	f		